

From the editor

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1979)**

Heft 1754

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

THE OFFICIAL ORGAN OF THE SWISS COLONY IN THE U.K.

Founded in 1919 by Paul F. Boehringer

HON. PRESIDENT:
Gottfried Keller

EDITOR
Marianne Hill-Moser

Advisory Council:
F. Burri (Chairman)
B. Simon (Vice-Chairman)
O. F. Boehringer, J.P. (Hon. Sec.)
J. Eusebio, A. Kunz
P. Schweizer
R. M. Suess

Published Monthly at
63/67 TABERNACLE STREET
LONDON EC2 4AH
Tel: 01-253 2321
Telegrams: Paperwyse London

SUBSCRIPTION RATES (POST FREE)

UNITED KINGDOM	SWITZERLAND and elsewhere
6 issues £2.40	Frs. 13 £2.50
12 issues £4.40	Frs. 25 £4.60

Swiss subscriptions may be paid into
Postcheck Konto Basle 40-5718

SWISS CHURCHES

SERVICES EN FRANCAIS: à l'Eglise
Suisse, 79 Endell Street, W.C.2,
tous les dimanches à 11h15 et
19h00.

PASTEUR: Frank Orna-Ornstein, 7
Park View Road, London N.3.
Tel: 01-346 5281.

SERVICES IN GERMAN: at Eglise
Suisse, 79 Endell Street, W.C.2,
every Sunday at 10.00 a.m.
Sunday school takes place on
the first and third Sunday in the
month for children of all age
groups. Children assemble in
the church with their parents who
attend the normal Service. Ser-
vices also at John Southworth
Centre, 48 Great Peter Street,
SW1P 2HA, every Sunday at
6.30 p.m.

MINISTER: Pfarrer Urs Steiner, 1
Womersley Road, London N8
9AE, Tel. 01-340 9740.

SWISS CATHOLIC MISSION, 48
Great Peter Street, London
SW1P 2HA. Resident Chaplain:
Paul Bossard, Tel.: 01-
222 2895. Ecumenical Chapel
of St. John: Services in English
and German: Saturday Even-
ing: 5 to 7 p.m. Meditation Ser-
vice with Holy Mass. Sundays:
11.30 (English), 6.30 p.m.
(German) Ecumenical Service.
Monday-Friday: 1 p.m. Lunch
hour Mass.

FROM THE EDITOR

1979 is the international year of
the child, with celebrations in every
country. In Britain the National
Children's Home is organising a big
family entertainment at the Royal
Albert Hall on 25th June, entitled
"Heirs of the World" (Tickets and
Programme available from National
Children's Home, Brian Thornton,
85 Highbury Park, London N5 1UD.)

The Swiss Observer would like
to mark the occasion with a small
competition for amateur photo-
graphers among its readers, the
subject being "Children". 1st prize

for the best snapshot (in black and
white): £10. 2nd and 3rd prize: £5.

We propose to use the winning
entries in one of the next issues of
the Swiss Observer. The panel to
judge the photos will consist of
members of the advisory council of
the Swiss Observer and a profes-
sional photographer.

We are looking forward with
great interest to seeing your favour-
ite snapshots of children in their
world.

Marianne Hill-Moser

CONTENTS

Romainmôtier	3	Obituaries	23 & 28
An English Country House in Switzerland	4/5	Money and Finance	24/25
News from the Colony	6/7	Forthcoming Events	25
Letter from Switzerland	8	Birthdays and Anniversaries	25
Tourist News	9	Cultural Life	25
Business News	11/12	Rubrique Romande	27/28
The peaks of Monte Rosa	15, 18/19	La Cronaca Cisalpina	29/30

On this month's front cover:

Romainmôtier, Romanesque collegiate church of St.
Peter and Paul
Nave dating from the XIth century with XIIIth century
gothic vault.

SWISS HOSTEL FOR GIRLS

9-11 BELSIZE GROVE
LONDON N.W.3.

Telephone: Office: 01-722 6856,
Underground Station: Belsize Park,
Northern (Edgware) Line.

For information, Advice or Help
contact the

SWISS WELFARE OFFICE

for young people

31 Conway Street London W1P 5HL
telephone 01-387 3608

Underground Stations:
Great Portland Street
Warren Street